

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Syngenta Kft.** (1117, Budapest, Alíz u. 2.) által képviselt **Syngenta AG** (CH-4002 Basel, Svájc) ügyfélnek a **Pergado Cu gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Pergado Cu gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **02.5/2227/2/2009. MgSzHK** számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – módosítja, egyúttal a **Pergado Cu gombaölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét megváltozott formában, a módosításokkal egységes szerkezetben adja ki, melyben jelen határozat 1., 5. és 7. pontja tartalmaz új előírásokat.

*Az engedélyokirat 1-12. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

#### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

<b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>	<b>02.5/2227/2/2009. MgSzHK</b>
<b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>	<b>Pergado Cu</b>
<b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b>	<b>2023. június 30.</b>
<b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>	<b>Syngenta AG</b> CH-4002 Basel, Svájc
<b>1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b>	<b>Syngenta Kft.</b> 1117, Budapest, Alíz u. 2.

#### 2. A növényvédő szer adatai:

<b>2.1. Növényvédő szer gyártója:</b>	<b>Syngenta AG</b> CH-4002 Basel, Svájc
<b>2.2. Növényvédő szer rendeltetése:</b>	gombaölő permetezőszer
<b>2.3. Növényvédő szer formulációja:</b>	vízben diszpergálható granulátum (WG)

**2.4. Növényvédő szer összetétele:**

2.4.1. Hatóanyag                      ISO név **mandipropamid**  
    CAS szám 374726-62-2  
    IUPAC név (RS)-2-(4-klórofeniyl)-N-[3-metoxi-4-(prop-2-iniloxi)fenetil]-2-(prop-2-iniloxi)acetamid  
    tiszta hatóanyag részaránya **25 g/kg**

2.4.2. Hatóanyag                      ISO név **réz – rézoxiklorid formájában**  
    CAS szám 1332-65-6  
    IUPAC név  
    tiszta hatóanyag részaránya **139,5 g/kg réz, 245 g/kg rézoxiklorid formájában**

**3. Az előírt minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**

3.1.1 **mandipropamid(HPLC/UV)**    **2,5± 0,6 % (m/m)**  
    **réz (titrimetriásan)**                      **14,0± 0,8 % (m/m)**

**3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**

**Meg kell feleljen a „WG” formuláció FAO követelményeinek**

3.2.1. Nedvesedő képesség                      **teljes nedvesedés < 1 perc**  
    (MT 53.3)  
 3.2.2. Nedves szitamaradék                      **<2 % (75 µm szitán)**  
    (MT 185)  
 3.2.3. Szuszpenzió stabilitás                      **>60 % és <105 %**  
    (MT 184)  
 3.2.4. Habzóképeség (MT 47.2)                      **<60 cm<sup>3</sup> (1 perc után)**

**3.3. Tárolási stabilitás**

3.3.1. Tárolási stabilitás                      a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a  
    54 °C-on (MT 46.3)                      kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie  
    az **3.2.2.**, és **3.2.3.** előírásainak.

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kijuttatáshoz szükséges szer                      víz mennyisége (kg/ha)                      (l/ha)	
Szőlő (borszőlő)	Peronoszpóra, szőlőorbánc	4,0 – 5,0	600 - 1000

Kultúra	Kezelések maximális száma	Két kezelés közti min. időtartam (nap)	Az utolsó kezelés időpontja (fenológiához viszonyítva)
Szőlő (borszőlő)	4	10	fürtzáródás

**Kisüzemi felhasználás: 40-50 g /8-12 l víz/100 m<sup>2</sup>**

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A készítményt a fertőzésveszélyes időszakban preventív jelleggel, virágzás kezdetétől bogyóérintkezésig-fürtzáródásig, a fertőzési nyomástól függően 10-14 napos időközönként szükség szerint (legfeljebb 4 alkalommal) célszerű alkalmazni. Súlyos fertőzésveszély fennállásakor 10 napos permetezési forduló alkalmazása ajánlott. Minden esetben törekedni kell az egyenletes- és teljes permetléfedésre, még a lombzat belsejében is.

Ehhez szőlőben peronoszpóra elleni védekezéshez 600-1000 l/ha permetlé alkalmazása javasolt. A permetlé mennyiségét a kezelendő növényállomány fejlettségétől, lombfelületétől és művelésmódjától, valamint az alkalmazott növényvédelmi gép típusától függően kell megválasztani.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

**5.1. Veszélyességi besorolás:**

*5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:*

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	<b>&gt; 2000 mg/ttkg</b>
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b>kifejezetten veszélyes</b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>

*5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:*

**GHS Piktogram:**



**Figyelmeztetés: Figyelem**

**Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:**

- H332** Belélegezve ártalmas.  
**H400** Nagyon mérgező a vízi élővilágra\*  
**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:**

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó  
**P261** Kerülje a por belélegzését.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni  
**P304+P340** BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.  
**P312** Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/csomagoló eszköz elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!  
**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.2. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**5.3. Várakozási idők**

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
borszőlő	28

\* Címkén nem feltüntetendő adat

## 5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

### 5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

**5.4.1.1. Előkészítőknak és kijuttatóknak** folyékony vegyi anyag, permet (aeroszol) ellen védő (4. típusú) növényvédelmi védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek, aeroszol / permet elleni (3-as jelölésű) védőszemüveg vagy arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

### 5.4.2. Elsősegélynyújtás:

*Bőrrel való érintkezés esetén* a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* Rézmérgezés, tüneti-megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

## 6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata:	1 kg, 5 kg	10 kg
6.2. A csomagolószerszám anyaga:	karton papír doboz	műanyag kanna

## 7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

## 8. Forgalmazási kategória: II.

Az engedély módosítási eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján készült és jóváhagyott címkészővel kerülhetnek forgalomba. A már raktáron lévő készleteket a határozat alapján elfogadott kiegészítő címkével kell ellátni. A megváltozott termékcímkét és a kiegészítő címkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

A határozat ellen közigazgatási eljárás keretében további jogorvoslatnak helye nincs. Jogszabálysértésre hivatkozással a határozat bírósági felülvizsgálata kérhető, a határozat közlésétől számított harminc napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak kell címezni, de a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalnál kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2018. június 27.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából

**Jordán László**

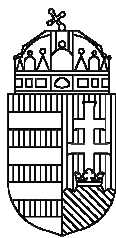
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselője
2. Irattár

(183/2018.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu); [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

---

---

## **FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT**

### **1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 02.5/2227/2/2009. MgSzHK
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Pergado Cu
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2023. június 30.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Syngenta AG  
CH-4002 Basel, Svájc
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** Syngenta Kft.  
1117, Budapest, Alíz u. 2.

### **2. A növényvédő szer adatai:**

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Syngenta AG  
CH-4002 Basel, Svájc
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** gombaölő permetezőszer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** vízben diszpergálható granulátum (WG)

#### **2.4. Növényvédő szer összetétele:**

**2.4.1. Hatóanyag**      **ISO név** mandipropamid  
**CAS szám** 374726-62-2  
**IUPAC név** (RS)-2-(4-klórofeniyl)-N-[3-metoxi-4-(prop-2-iniloxi)fenetil]-2-(prop-2-iniloxi)acetamid  
**tiszta hatóanyag részaránya** 25 g/kg

**2.4.2. Hatóanyag**      **ISO név** réz – rézoxiklorid formájában  
**CAS szám** 1332-65-6  
**IUPAC név**  
**tiszta hatóanyag részaránya** 139,5 g/kg réz, 245 g/kg rézoxiklorid formájában

**3. Az előírt minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**

<b>3.1.1 mandipropamid(HPLC/UV)</b>	<b>2,5± 0,6 % (m/m)</b>
<b>réz (titrimetriásan)</b>	<b>14,0± 0,8 % (m/m)</b>

**3.2.Fizikai-kémiai tulajdonságok:****Meg kell feleljen a „WG” formuláció FAO követelményeinek**

<b>3.2.1. Nedvesedő képesség (MT 53.3)</b>	<b>teljes nedvesedés &lt; 1 perc</b>
<b>3.2.2. Nedves szitamaradék (MT 185)</b>	<b>&lt;2 % (75 µm szitán)</b>
<b>3.2.3. Szuszpenzió stabilitás (MT 184)</b>	<b>&gt;60 % és &lt;105%</b>
<b>3.2.4. Habzóképeség (MT 47.2)</b>	<b>&lt;60 cm<sup>3</sup> (1 perc után)</b>

**3.3. Tárolási stabilitás**

**3.3.1. Tárolási stabilitás**  
**54 °C-on (MT 46.3)**

a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie az **3.2.2.**, és **3.2.3.** előírásainak.

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>A kijuttatáshoz szükséges szer víz mennyisége (kg/ha) (l/ha)</b>	
Szőlő (borszőlő)	Peronoszpóra, szőlőorbánc	4,0 – 5,0	600 - 1000

<b>Kultúra</b>	<b>Kezelések maximális száma</b>	<b>Két kezelés közti min. időtartam (nap)</b>	<b>Az utolsó kezelés időpontja (fenológiához viszonyítva)</b>
Szőlő (borszőlő)	4	10	fürtzáródás

**Kisüzemi felhasználás: 40-50 g /8-12 l víz/100 m<sup>2</sup>**

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A készítményt a fertőzésveszélyes időszakban preventív jelleggel, virágzás kezdetétől bogyóérintkezésig-fürtzáródásig, a fertőzési nyomástól függően 10-14 napos időközönként szükség szerint (legfeljebb 4 alkalommal) célszerű alkalmazni. Súlyos fertőzésveszély fennállásakor 10 napos permetezési forduló alkalmazása ajánlott. Minden esetben törekedni kell az egyenletes- és teljes permetléfedésre, még a lombzat belsejében is.



Ehhez szőlőben peronoszpóra elleni védekezéshez 600-1000 l/ha permetlé alkalmazása javasolt. A permetlé mennyiségét a kezelendő növényállomány fejlettségétől, lombfelületétől és művelésmódjától, valamint az alkalmazott növényvédelmi gép típusától függően kell megválasztani.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	<b>&gt; 2000 mg/ttkg</b>
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b>kifejezetten veszélyes</b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

**GHS Piktogram:**



**Figyelmeztetés: Figyelem**

#### Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

<b>H332</b>	Belélegezve ártalmas.
<b>H400</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra <sup>*</sup>
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó
<b>P261</b>	Kerülje a por belélegzését.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni
<b>P304+P340</b>	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
<b>P312</b>	Roszcullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P501</b>	A tartalom/csomagoló eszköz elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

<sup>\*</sup> Címkén nem feltüntetendő adat

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

**SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!

**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.2. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**5.3. Várakozási idők**

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
borszőlő	28

**5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.4.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.4.1.1. *Előkészítőknak és kijuttatóknak* folyékony vegyi anyag, permet (aeroszol) ellen védő (4. típusú) növényvédelmi védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek, aeroszol / permet elleni (3-as jelölésű) védőszemüveg vagy arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.4.2. Elsősegélynyújtás:**

*Bőrrel való érintkezés esetén* a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* Rézmérgezés, tüneti-megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:**

6.1. A kiszerelés térfogata:	1 kg, 5 kg	10 kg
6.2. A csomagolóanyag anyaga:	karton papír doboz	műanyag kanna

**7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

**8. Forgalmazási kategória: II.**

Budapest, 2018. június 27.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*